



NEWS

AVRIL / JUIN 2013, ANNÉE 30, N° 2

CORTICEIRA AMORIM ET O-I
PRÉSENTENT HELIX LORS
DU SALON VINEXPO



 helix

—

An unexpected
twist

—

helixconcept.com




AMORIM



* *Un twist inattendu*

SOMMAIRE

4

De l'aggloméré de liège expansé sur le Tetra Shed

La collection Materia en vedette au FILBo 2013

5

Corticeira Amorim promeut la suberaie lors du rallye Vinhos Ervideira Rali TT 2013

Corticeira Amorim organise des workshops sur les défauts du vin

« Un dîner à quatre mains » réunit la presse italienne

6

Corticeira Amorim et O-I présentent HELIX lors du salon Vinexpo

8

Construma 2013 Budapest

Salons Qatar

Amorim Revestimentos au Salon Mosbuild 2013

9

Ouvrages de référence

Les fers à cheval, nouveau produit d'ACC

Art et Liège : des façades en mouvement

Le projet « Braque » en aggloméré de liège expansé remporte le prix Salone Satellite 2013

10

Amorim Cork Composites fête son 50^{ème} anniversaire

Un nouveau packaging Korko Selection

Jouer avec du liège

11

Les nouvelles collections Soul Mate



Acoustickork dans un hôtel de Disneyworld

Amorim Cork Composites sur le toit du monde

Une planche de surf écologique contenant du liège

12

BMW i présente la nouvelle génération d'automobiles dans un espace en liège

10 fameux créateurs, 10 projets de recherche

13

Le liège en vedette à la Biennale de Venise

Corticeira Amorim au London Design Festival

14

Gierlings Velpor et l'impression numérique

Tissus techniques : une nouvelle activité

Le secteur hôtelier se lance à la conquête des marchés extérieurs

Événements au Portugal

Le meilleur de deux mondes : Quinta Nova s'associe à Jaguar

15

Le nouveau Grainha

Quinta Nova Colheita Unoaked 2010 figure parmi les 50 meilleurs vins au Royaume-Uni

Prix et récompenses

Le retour avec l'été du train historique

ÉDITORIAL

C'est avec grand plaisir que nous présentons dans cette édition ce qui constitue, à ce jour, l'innovation la plus importante du XXI^{ème} siècle dans le secteur vinicole. HELIX est une solution de *packaging* des vins différenciée, conçue pour apporter une réponse à la demande croissante en produits durables environnementaux et de qualité et qui introduit un concept de praticité au traditionnel binôme bouchon en liège et verre.

Ce nouveau produit, qui a reçu un accueil extrêmement positif de la part du secteur du vin lors de sa présentation en juin dernier au salon Vinexpo, est le fruit de quatre années de partenariat entre Corticeira Amorim et O-I. Ces deux leaders mondiaux dans leurs domaines d'activité, qui partagent la même vision en matière de connaissance du marché, de R & D et de créativité, ont conçu ce nouveau concept de *packaging* des vins.

HELIX repose sur le développement d'un bouchon en liège innovant et d'une bouteille en verre au goulot fileté, destinés à fonctionner exclusivement ensemble, pour aboutir à une solution sophistiquée d'un haut niveau de performance technique.

Préservant la sonorité du « pop » familial et convivial associé à l'ouverture d'une bouteille en verre, HELIX représente une solution pratique et durable pour les consommateurs et pour une industrie vinicole toujours plus soucieuse d'assurer une gestion rigoureuse de la valeur de ses marques.

Le processus de développement de HELIX a été mené en étroite collaboration avec les consommateurs, lesquels ont réservé un accueil très positif à ce produit un peu partout dans le monde, et avec les producteurs de vin, des tests ayant été réalisés dans une dizaine de caves. Le haut niveau de performance technique de HELIX et la forte adhésion du marché nous laissent entrevoir de belles perspectives de succès pour ce *packaging* innovant, destiné aux vins de consommation rapide, un segment important de ce marché.

En remerciant les équipes des deux entreprises qui ont collaboré à ce projet, nous aimerions souligner qu'en ce qui concerne Corticeira Amorim, nous poursuivrons notre politique de développement de nouveaux produits en liège en étroite collaboration avec le marché car nous sommes convaincus qu'il s'agit là de la seule voie à emprunter pour ajouter de la valeur économique, environnementale et sociale à l'entreprise et à l'ensemble du secteur du liège.

Avec mes cordiales salutations,

António Rios de Amorim



Fiche technique Siège : Rua de Meladas n.º 380, 4536-902 Mozelos VFR ; Propriétaire : Groupe Amorim ; Directeur de la Publication : Eduardo Correia ; Coordination : Joana Martins ; Rédaction : Inforpress ; Édition : Groupe Amorim ; Mise en page et Édition électronique : Inforpress ; Impression et Brochage : Lidergraf – Artes Gráficas, S.A. ; Traduction : Expressão, Lda. - <http://www.expressao.pt> ; Distribution : Iberomail Correio Internacional, Lda. ; Emballage : Porenvel Distribuição, Comércio e Serviços, S.A. ; Périodicité : Trimestrielle ; Tirage : 22 000 exemplaires ; Dépôt Légal : VG - 914 - 2001



DE L'AGGLOMÉRÉ DE LIÈGE EXPANSÉ SUR LE TETRA SHED

Tetra Shed, un abri de jardin moderne à la forme géométrique qui a déjà été récompensé au niveau international, se présente désormais dans une version revêtue de liège. Imaginé par l'entreprise portugaise *We Productise* et conçu avec le soutien d'Amorim Isolamentos, le *Tetra Shed®* en liège a été présenté fin mai à Londres. La structure a été dessinée par l'architecte britannique David Ajasa-Adekunle, de l'atelier Innovation Imperative, dans le but de « créer un espace supplémentaire flexible et adaptable » dans le jardin et pouvant être utilisé aussi bien pour le travail que pour les loisirs. Le premier prototype, récompensé en 2012 par le magazine *Elle* et par la publication de gadgets G3, a attiré l'attention de l'entreprise portugaise *We Productise*, qui a proposé un partenariat en vue de réaliser une version revêtue de liège.

Selon António Mota Vieira, de *We Productise*, « le liège sous le format MDFachada permet au *Tetra Shed®* de s'encadrer à la perfection dans la nature, en donnant la sensation que les modules de bureau / de loisir / résidentiels ont toujours fait partie de l'endroit où ils sont installés. Sa présentation à Londres a eu un excellent retour : des centaines de personnes ont été fascinées par l'aspect visuel du liège, par sa durabilité et par ses fonctionnalités haute performance comme l'isolation thermique et acoustique ».



Jorge Barreto Xavier, secrétaire d'État à la Culture du Portugal, et Juan Camilo Sierra, directeur du Fonds de culture économique de la Colombie

LA COLLECTION MATERIA EN VEDETTE AU FILBO 2013

Le Portugal a été l'invité d'honneur du FILBo 2013 – 26^{ème} Salon international du livre de Bogota, le deuxième plus grand salon de l'Amérique latine et l'évènement culturel le plus important en Colombie. Le pays a été représenté au plus haut niveau, notamment par le Président de la République, Aníbal Cavaco Silva, le ministre d'État et des Affaires étrangères, Paulo Portas, et le secrétaire d'État à la Culture, Jorge Barreto Xavier. La collection *MATERIA* de Corticeira Amorim a occupé une place de choix lors de cet évènement puisqu'elle a été le cadeau offert par Jorge Barreto Xavier aux plus hauts dignitaires de ce pays comme Ángela Pérez Mejía, sous-directrice de la culture au sein de la Banque de la République de Colombie, Juan Camilo Sierra C2123, directeur du Fonds de la culture économique et du Centre culturel Gabriel García Márquez, et Pablo Navas Sanz de Santamaría, recteur de l'Université des Andes.

Il est à noter que le groupe Amorim a joué un rôle important dans la promotion d'innombrables initiatives culturelles portugaises comme le souligne le propre secrétaire d'État à la Culture, Jorge Barreto Xavier : « C'est avec grand plaisir que je note l'importante collaboration du groupe Amorim dans le domaine de la culture grâce à une politique pertinente de subventions et de mécénat en faveur d'un vaste ensemble d'initiatives. Dans ce contexte, j'aimerais souligner la signification et l'impact des récentes collaborations à des initiatives dépendant directement de mon cabinet, notamment au travers de la contribution apportée à la présence du Portugal en tant qu'invité d'honneur de la 26^{ème} édition de la FILBO – Salon international du livre de Bogota, et à la représentation portugaise officielle à la Biennale de Venise avec le projet en cours *Trafaria Praia* de l'artiste Joana Vasconcelos. Dans la logique de la politique d'intervention culturelle adoptée par le groupe, je ne peux que noter le caractère singulier du croisement entre les actions de mécénat développées et le retour important obtenu avec l'intégration d'atouts culturels dans le *output* de production récente, en particulier dans le lancement de nouveaux produits et modes d'utilisation de la matière première au travers du design ».



CORTICEIRA AMORIM PROMEU LA SUBERAIE LORS DU RALLYE VINHOS ERVIDEIRA RALI TT 2013

En partenariat avec la cave Ervideira et la *Sociedade Artistica Reguenguense*, Corticeira Amorim a assuré la promotion de la suberaie à l'occasion de la dernière édition du rallye Vinhos Ervideira Rali TT. Cette initiative à caractère environnemental consiste à planter dix chênes-lièges pour chaque équipe inscrite à l'épreuve. C'est ainsi que la région portugaise de l'Alentejo a gagné 1 100 nouveaux arbres cette année.

Cette fois, les parrains de l'initiative ont été Ruben Faria et Hélder Rodrigues, les deux pilotes de moto portugais les plus renommés sur le plan international. Ils ont planté quelques arbres avant le début de la compétition, lors d'une cérémonie à laquelle ont participé Alexandre Teixeira et Arménio Costa en représentation de Corticeira Amorim.

CORTICEIRA AMORIM ORGANISE DES WORKSHOPS SUR LES DÉFAUTS DU VIN

Plus de 200 professionnels du monde du vin ont participé aux *workshops* sur les défauts du vin réalisés par Corticeira Amorim au Portugal et au Royaume-Uni et menés par l'œnologue et scientifique bordelais Pascal Chatonnet. Organisées par Corticeira Amorim dans presque une dizaine de pays des 4 continents, ces initiatives ont concerné en tout plus de 1 000 professionnels du monde du vin.

En avril, le *workshop* s'est tenu à l'hôtel Solverde, près d'Amorim & Irmãos, le siège au Portugal, et s'est concentré principalement sur les défauts liés au phénomène de réduction des vins. Plus de soixante participants séance a réuni plus d'une soixantaine de participants, dont quelques clients qui ont eu l'occasion d'identifier différents défauts sensoriels des vins et ont pu obtenir des éclaircissements sur le sujet.



Des dizaines de caves clientes de Corticeira Amorim ont participé à l'un des innombrables *workshops* organisés



« UN DÎNER À QUATRE MAINS » RÉUNIT LA PRESSE ITALIENNE

Amorim Cork Italia a lancé un défi à la presse italienne en invitant quelques-uns des principaux journalistes à un dîner préparé par le directeur général de l'entreprise, Carlos Santos, et par le directeur du magazine *Food & Travel Itàlia*, Davide de Corato, « un dîner à quatre mains » qui a associé un passionné de la gastronomie et des vins à un grand chef.

La rencontre s'est réalisée dans l'une des caves italiennes les plus prestigieuses, à Franciacorta, une importante région viticole de l'Italie où est produit un fameux vin mousseux selon la méthode champenoise.

Les journalistes qui participent habituellement aux événements annuels d'Amorim Cork Italia et la presse qui visite le Portugal depuis 2009 en vue de connaître le monde du liège et le processus de production de Corticeira Amorim ont été invités à déguster le menu.

A photograph of two men in business suits standing in front of a backdrop featuring the 'HELIX' logo. The man on the left is Erik Bouts, and the man on the right is António Rios de Amorim. The backdrop also shows a stylized bottle icon. The text 'CORTICEIRA AMORIM ET O-I PRÉSENTENT HELIX LORS DU SALON VINEXPO' is overlaid on the bottom left of the image.

Erik Bouts, président d'O-I Europa,
et António Rios de Amorim,
président de Corticeira Amorim

CORTICEIRA AMORIM ET O-I PRÉSENTENT HELIX LORS DU SALON VINEXPO

Les deux leaders mondiaux Corticeira Amorim et O-I ont présenté à Vinexpo HELIX, un *packaging* de vins innovant en liège et verre destiné au segment des vins de consommation rapide. HELIX a été présenté lors d'une conférence de presse à Vinexpo, le plus important salon de vins au monde auquel ont participé des dizaines de journalistes et 65 professionnels de l'information du monde du vin au travers de la diffusion sur Internet. Quelques 3 000 bouteilles et bouchons HELIX ont également été distribués aux visiteurs du salon.

La nouvelle du lancement de la solution innovante HELIX s'est rapidement propagée à l'échelle internationale via les principaux moyens d'informations mondiaux tels que la BBC au Royaume-Uni ou la NBC aux États-Unis, plus de 300 articles, y compris radiophoniques et télévisés, ayant été diffusés dans plus d'une dizaine de pays du monde entier. *Sud-Ouest*, le principal journal de la région bordelaise, a commencé son article de la façon suivante : « C'est à ce jour la plus grande nouveauté de l'évènement ». HELIX est la combinaison d'un bouchon en liège ergonomique et d'une bouteille en verre au goulot fileté pour aboutir à un conditionnement hautement performant et sophistiqué.

Il associe désormais tous les bénéfices du liège et du verre – qualité, durabilité et image premium, à deux atouts supplémentaires : une ouverture pratique et un rebouchage aisé. En outre, ce système peut être facilement mis en œuvre par les maisons de vin avec juste quelques ajustements mineurs sur la chaîne d'embouteillage.

Le lancement de HELIX a été précédé de tests exhaustifs conduits par Corticeira Amorim et O-I, lesquels ont révélé que ce *packaging* garantit la qualité du vin sans en altérer le goût, l'arôme ou la couleur. Durant le développement de ce produit, des études de marché ont été menées en France, au Royaume-Uni, aux États-Unis et en Chine, qui ont montré une forte adhésion des consommateurs. Ces derniers ont également apprécié de retrouver le « pop » familier associé à l'ouverture d'une bouteille de vin.

Pour de plus amples informations sur HELIX, veuillez consulter www.helixconcept.com.

HELIX associe désormais tous les bénéfices du liège et du verre – qualité, durabilité et image premium, à deux atouts supplémentaires : une ouverture pratique et un rebouchage aisé.



CONSTRUMA 2013 BUDAPEST

Laurum Kft, société distributrice d'Amorim Revestimentos sur le marché hongrois, a participé à Construma, salon international des équipements et matériaux de construction, qui s'est tenu du 10 au 14 avril à Budapest. Pour cette édition, le stand de Laurum Kft était axé sur la promotion des principales nouveautés dans les divers segments du liège et sur les revêtements de sol et muraux, notamment VinylComfort et ArtComfort de Wicanders®. Construma 2013 a reçu près de 50 000 visiteurs et plus de 500 exposants



SALONS QATAR

DOHA (Qatar) : en association avec Amorim Cork Composites, Amorim Isolamentos a participé du 6 au 9 mai à cet important salon de matériaux de construction. Cette première participation avait pour objectif de promouvoir sur ce marché prometteur les solutions en liège destinées à la construction.



AMORIM REVESTIMENTOS AU SALON MOSBUILD 2013

Les nouvelles collections de Wicanders® CorkComfort, VinylComfort et ArtComfort figurent parmi les nouveautés les plus appréciées par les visiteurs

Amorim Revestimentos a présenté, en partenariat avec Cork Gallery, les plus récentes nouveautés de la marque Wicanders® au salon Mosbuild 2013. L'évènement, l'un des cinq plus importants au niveau mondial du secteur de la construction, s'est tenu en avril dernier à Moscou. Cette édition a reçu plus de 100 000 visiteurs de 64 nationalités et a pu compter sur la participation de près de 2 300 exposants provenant de 43 pays.

Le liège a une nouvelle fois été en vedette dans un stand de 90 m² où les visiteurs ont pu apprécier le toucher singulier du liège vierge ainsi que les nouvelles tendances en matière de revêtements de sol en liège. Les collections des gammes CorkComfort, VinylComfort et ArtComfort ont fait l'objet d'une attention particulière et ont bénéficié d'un accueil très positif, un bon indicateur pour le renforcement du positionnement sur cet important marché. L'exposition a pu également compter sur la présence de Polimpex, partenaire d'Amorim Revestimentos, disposant d'un stand complet où la marque était également représentée.

OUVRAGES DE RÉFÉRENCE

Hôtel Carofftel

Collection WoodComfort
gluedown Ash Iron

Restaurant Le Pré du Plat

Collection VinylComfort dans
la teinte Autumn Rustic Pine

Galicie, Ville de la Corogne

Collection Wicanders WoodComfort.
1^{ère} phase : déjà installé

Centre commercial Vallsur

Valladolid (Espagne)
Collection WoodComfort
Distributeur : Maryan Decoración

Divan Patisserie

Lieu : Erenköy, Istanbul
Collection Vinylcomfort
Dimensions : 1 220 x 150 x 6 mm
Projet : Ayse AKYÜZ
Architecte : ALI DORUK

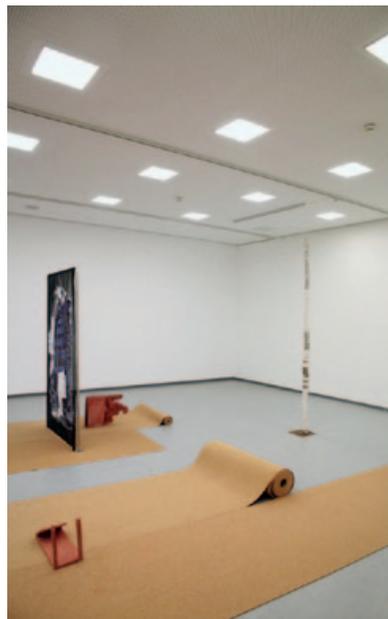
LES FERS À CHEVAL, NOUVEAU PRODUIT D'ACC

Amorim Cork Composites (ACC) a développé un produit destiné aux fers à cheval, fruit d'un mélange de polymères et de granulés de liège spécialement choisis pour obtenir un produit haute performance. Conçus pour absorber et amortir la vibration des impacts sur le sol, les fers à cheval contenant du liège ont reçu un accueil très positif sur le marché.

ART ET LIÈGE : DES FAÇADES EN MOUVEMENT

Amorim Deutschland GmbH a récemment soutenu l'exposition « Rotierende Interieurs » (« En pivotant des intérieurs ») de l'artiste plastique Christiane Blattmann. Cette troisième exposition créée en coopération avec l'Université des Beaux-Arts de Hambourg (*Hochschule für bildende Künste Hamburg – HFBK*) a lieu à l'*ECHORAUM* de la galerie d'art *Bundeskunsthalle* située à Bonn.

Les principaux éléments spatiaux du projet sont des feuilles de liège laminées, financées par Amorim Deutschland GmbH. Le liège naturel conjugué au caractère inachevé de l'isolation acoustique du liège dans sa teinte originale a été intentionnellement choisi par l'artiste pour cette installation. « Rotierende Interieurs » évoque un aménagement paysager, avec des murs en tissu, des barres en céramique artisanales symbolisant des petites villes et des modules en plâtre qui ressemblent à des modèles architecturaux représentés dans un état intermédiaire de ruine.



LE PROJET « BRAQUE » EN AGGLOMÉRÉ DE LIÈGE EXPANSÉ REMPORTE LE PRIX SALONE SATELLITE 2013

Le projet « Braque », un panneau d'isolation acoustique conçu par la designer Tânia da Cruz avec le soutien d'Amorim Isolamentos, a remporté le premier prix du Salone Satellite 2013 de Milan. Ce système d'isolation acoustique peut s'adapter à n'importe quel contexte grâce à l'aggloméré de liège expansé qui offre des possibilités sans limite de configuration des modules. En outre, le matériau répond de façon unique aux exigences techniques et esthétiques du projet tout en optimisant la durabilité du liège naturel. Le nom du projet « Braque » fait référence au peintre du même nom, auteur du fameux tableau *Le Portugais*.

SINCE 1963

YEARS



AMORIM CORK COMPOSITES FÊTE SON 50^{ÈME} ANNIVERSAIRE

Corticeira Amorim Indústria a été fondée en 1963 dans l'objectif d'optimiser la matière première provenant de la fabrication des bouchons en liège. Aujourd'hui, 50 ans plus tard, l'évolution de l'entreprise a permis d'annoncer l'établissement des partenariats les plus incroyables, où le liège apparaît comme un facteur de différenciation doté de qualités incomparables en termes de performance technique et de durabilité.

Ce qui a commencé par être une simple mesure de mise à profit des sous-produits a engendré un processus de valorisation unique du liège et a donné naissance à l'entreprise la plus technologique de Corticeira Amorim, Amorim Cork Composites, leader mondial pour la production d'agglomérés composés de liège et une référence mondiale en termes d'innovation de produits. À l'occasion de son 50^{ème} anniversaire, Amorim Cork Composites a lancé une série d'initiatives de rapprochement avec ses clients et collaborateurs en renforçant son positionnement en matière de durabilité et d'innovation.

Diverses commémorations ont été programmées en vue de signaler les cinquante ans d'activité. Le calendrier de ces commémorations a inclus, par exemple, la visite au mois de mars de tous les collaborateurs au *showroom* d'Amorim Cork Composites. Une initiative qui visait à promouvoir l'approfondissement de la connaissance interne des projets de l'entreprise par le biais du partage d'expériences entre les équipes. Les commémorations vont se poursuivre tout au long de l'année 2013.

UN NOUVEAU PACKAGING KORKO SELECTION

Dans le cadre de la stratégie de repositionnement adoptée, de nouveaux emballages pour Korko Selection ont été développés en s'inspirant du concept créatif de la marque. Ce nouveau *packaging* fait appel aux matières premières recyclées et recyclables et se distingue par son style contemporain et élégant. La nouvelle image vient renforcer le concept de Korko Selection et la signature de la marque « *Beyond Premium* ».



JOUER AVEC DU LIÈGE

Amorim Cork Composites s'est lancée dans la fabrication et la fourniture de briques en liège divertissantes destinées aux activités ludiques de plein air avec des enfants. Le projet allie la composante naturelle des produits et le développement de l'habileté motrice et constructive des enfants en donnant des ailes à leur imagination et à leur créativité. Le liège s'inscrit à la perfection dans ce segment grâce à ses caractéristiques naturelles et durables et à la légèreté du matériau utile qui facilite les jeux des plus petits.





LES NOUVELLES COLLECTIONS SOUL MATE

Amorim Cork Composites vient de lancer, en partenariat avec Matcerâmica, trois nouvelles collections pour Soul Mate. L'association liège – céramique, deux matériaux qui symbolisent la tradition portugaise, a donné naissance à une proposition originale et à valeur ajoutée pour le secteur des biens de consommation. Les collections *Crispy*, *Dressing* et *Rendezvous* ont été conçues par les designers Francisco Vieira Martins, Raquel Castro et Gonçalo Martins. Le lancement a eu lieu dans le salon Environnement, en février dernier, et les produits sont disponibles sur le marché depuis le mois de juillet.

ACOUSTICORK DANS UN HÔTEL DE DISNEYWORLD

L'hôtel *resort* Disney Grand Floridian d'Orlando (États-Unis) a choisi de rénover ses installations avec les sous-planchers ACOUSTICORK d'Amorim Cork Composites pour le contrôle du bruit. Le projet comprend le réaménagement de 880 chambres dans lesquelles la moquette existante sera remplacée par un revêtement de sol résilient (LVT) et par le sous-plancher ACOUSTICORK CorkPLUS 250, gages d'une meilleure isolation acoustique et de confort thermique.

AMORIM CORK COMPOSITES SUR LE TOIT DU MONDE

Ângelo Felgueiras est le premier Portugais à avoir gravi les Sept sommets (Kilimandjaro, Aconcagua, Elbrouz, Mc Kinley, Pyramide de Carstenz, Everest et Vinson) et à avoir atteint le pôle Nord. Pour cette dernière aventure, il a pu compter sur le soutien d'Amorim Cork Composites (ACC).

L'alpiniste (un pilote long-courrier de la TAP) considère que le froid a été l'une des plus grandes difficultés qu'il a rencontrées : « *On ne peut pas y échapper* ». Cela ne l'a toutefois pas empêché d'atteindre le but qu'il s'était fixé. Après avoir parcouru 150 kilomètres dans des conditions géographiques et climatiques défavorables, il est enfin arrivé au pôle Nord en avril dernier.

Pour cette expédition, Amorim Cork Composites a fourni des récipients thermiques en liège, essentiellement de soupe et de liquides, essentiels pour maintenir la température des liquides. Ângelo Felgueiras souhaitait emporter avec lui des éléments typiques portugais, d'où le choix du liège, de l'huile d'olive et du vin, entre autres produits de la culture portugaise.



UNE PLANCHE DE SURF ÉCOLOGIQUE CONTENANT DU LIÈGE

Amorim Cork Composites et White Banana (spécialiste en matériel de surf) ont soutenu le designer Celsus pour la création d'une planche de surf écologique, l'objectif étant de promouvoir le produit portugais au travers du liège, le design et la mode par la mer. Élaboré à partir de matériaux écologiques d'excellence, l'article se distingue par sa qualité et par son côté innovant. L'utilisation de PSE pour l'âme, de la résine écologique BIO-RESIN et de bambou pour les quilles, en plus du liège, un matériau 100 % naturel, renouvelable et biodégradable, apporte à cette planche écologique une finition manuelle, soignée et personnalisée. Les solutions CORECORK d'Amorim Cork Composites ont donné naissance à un produit au design original et assurent l'absorption et l'amortissement des impacts causés par les vagues.



BMW i PRÉSENTE LA NOUVELLE GÉNÉRATION D'AUTOMOBILES DANS UN ESPACE EN LIÈGE

Le liège Amorim est le matériau principal de Quiet Motion, une structure conçue par les fameux designers français Ronan et Erwan Bouroullec et présentée lors de l'exposition de la BMW i au Salone Internazionale del Mobile 2013 de Milan, et qui va désormais être dévoilée par la marque dans diverses capitales mondiales.

Quiet Motion est le fruit d'une vision partagée par la marque BMW i et les frères Bouroullec, qui repose sur une passion commune pour les produits innovants, futuristes et durables. Interprétant un concept de mobilité durable, la structure est réalisée à base d'aggloméré de liège fourni par Corticeira Amorim, auquel s'ajoute une série de textiles colorés. Les plateformes rotatives de liège en forme de manège tournent selon des mouvements coordonnés, sans bruit et à un rythme lent, mettant ainsi en évidence l'utilisation silencieuse de l'énergie, par analogie à la propulsion électrique respectueuse de l'environnement qui sera de plus en plus intégrée dans la nouvelle génération des automobiles BMW i.

« Grâce à l'installation *Quiet Motion* de Ronan et Erwan Bouroullec, j'ai découvert une perspective totalement nouvelle sur le liège. Lorsqu'elles sont savamment utilisées, les propriétés naturelles de ce matériau authentique (thermique et acoustique, par exemple), sans oublier bien sûr son esthétique unique, s'inscrivent parfaitement dans la philosophie de design premium de la BMW i », explique Benoît Jacob, chef de l'innovation de la BMW i.

10 FAMEUX CRÉATEURS, 10 PROJETS DE RECHERCHE

LE PROJET METAMORPHOSIS
PRÉSENTÉ LE 7 NOVEMBRE
À LISBONNE

En 2009, Corticeira Amorim a invité ExperimentaDesign à imaginer une stratégie pour le matériau liège et à contribuer à son repositionnement en tant que matière première de choix. Après le lancement de la collection MATERIA en 2011, c'est maintenant le projet Metamorphosis qui va présenter au Mosteiro dos Jerónimos, dans le cadre de la biennale EXD'13, les résultats du processus de recherche, d'expérimentation et de créativité de quelques-uns des architectes et designers les plus en vus à l'heure actuelle.

Amanda Levet, Alejandro Aravena, Álvaro Siza, Eduardo Souto Moura, Manuel Aires Mateus, Jacques Herzog, Naoto Fukusawa, James Irvine (studio), Jasper Morrison et João Luís Carrilho da Graça ont tiré parti, dans une approche innovante et inattendue, de la versatilité du matériau en proposant des utilisations originales qui renforcent le positionnement du liège en tant que matériau d'excellence pour le XXI^{ème} siècle.

Pour Corticeira Amorim, cette initiative constitue également un hommage à James Irvine, décédé en février dernier.





CORTICEIRA AMORIM AU LONDON DESIGN FESTIVAL

Corticeira Amorim est l'un des partenaires officiels du London Design Festival, l'un des plus importants événements du design mondial, qui se réalise du 14 au 22 septembre. Dans le cadre d'un projet artistique mené par l'atelier d'architecture FAT (*Fashion Architecture Taste*), une installation en liège va être développée puis exposée au V&A Museum, l'un des lieux les plus emblématiques pour les activités organisées chaque année par le London Design Festival.

L'objectif de la future installation a déjà été dévoilé : être à la hauteur de l'élégance subtile du liège comme matériau de revêtement de sol et renforcer ses avantages en matière d'isolation thermique et acoustique.

Les produits de Corticeira Amorim ont été amplement utilisés pour la transformation du ferry *Trafaria Praia*, un projet de Joana Vasconcelos qui représente le Portugal à la Biennale de Venise.

Officiellement inauguré le 1^{er} juin, le *Trafaria Praia* est ouvert au public jusqu'au 24 novembre. Le liège a largement participé à la transformation du bateau, notamment au niveau de la décoration, en apportant d'innombrables avantages en termes de performance technique et de versatilité esthétique. Le ferry est une œuvre d'art qui incarne l'âme portugaise et unit les cultures et les histoires des deux pays et des deux villes, Lisbonne et Venise, fortement marquées par le rôle joué par la mer.

La participation de Corticeira Amorim résulte de la volonté de l'artiste Joana Vasconcelos d'incorporer des matériaux hautement représentatifs de la culture portugaise, un facteur prioritaire dans le cadre de la conception du ferry. C'est ainsi que se sont imposés aussi bien le choix du liège que l'association avec Amorim, leader de l'industrie. « *Le soutien de Corticeira Amorim au Pavillon du Portugal a apporté au projet le liège, un produit naturel doté d'un potentiel extraordinaire et qui est aussi, de nos jours, un élément qui différencie le Portugal dans le monde entier* », explique Joana Vasconcelos.

Dans le *Trafaria Praia*, le liège occupe une place de choix, comme dans le quai d'accès au bateau où ont été placés 100 blocs d'aggloméré de liège expansé haute densité. Le caractère décoratif du matériau est également mis en évidence dans la colonne au sommet du ferry qui se prolonge et offre un banc aux visiteurs en attente du prochain voyage. Le liège revêt aussi le pont et le plafond du bateau, notamment les bastingages et la couverture extérieure. Pour les zones plus exposées à l'humidité comme le revêtement extérieur, le choix s'est porté sur un composite de liège et caoutchouc.



GIERLINGS VELPOR ET L'IMPRESSION NUMÉRIQUE

Gierlings Velpor a réalisé l'un des investissements les plus importants de son histoire récente : l'impression numérique. Cette nouvelle technologie, parfaitement adaptée aux velours et aux peaux artificielles, va lui permettre de développer une gamme complète de nouveaux dessins, qui apporte flexibilité et capacité de réponse et constitue une offre unique pour les segments de la confection et des textiles. Des articles personnalisés peuvent désormais être élaborés de façon plus rapide et à moindre coût.

TISSUS TECHNIQUES : UNE NOUVELLE ACTIVITÉ

Tissus techniques est une division récente du portefeuille de Gierlings Velpor dont les produits sont destinés à l'industrie de la peinture et du nettoyage et représentent le fruit de l'investissement permanent de l'entreprise dans la recherche de nouveaux produits et dans l'amélioration de ceux déjà existants en partenariat avec les clients. Sous le claim « *Making the customer our best partner* », un concept commun à tous les segments d'activité de l'entreprise, un investissement important a été réalisé dans l'innovation, avec pour résultat une vaste et solide offre de produits de différentes fabrications (densité et hauteur du poil) et compositions (laine, polyamide, polyester, polyester microfibrilles, acrylique et mélanges).



LE SECTEUR HÔTELIER SE LANCE À LA CONQUÊTE DES MARCHÉS EXTÉRIEURS

« Un voyage de charme qui tâte le côté cosmopolite de Porto, plonge dans le captivant mode de vie de la vallée du Douro, parcourt les espaces de bien-être de Trás-os-Montes, traverse les traditions d'un village historique de la région de Beira avant de refermer sa boucle à nouveau dans la ville enchanteresse de Porto ».

Tel est le thème de l'initiative « *Em Portugal fazemos a diferença* » (Au Portugal, nous faisons la différence) qui mobilise un groupe de quatre unités hôtelières dans le but d'unir leurs efforts à la conquête du marché international. L'hôtel rural Quinta Nova, les Casas do Côro (Marialva), l'Hotel Teatro (Porto) et le Vidago Palace (Chaves) sont arrivés à la conclusion qu'étant donné qu'ils travaillent un produit identique et qu'ils luttent pour les mêmes marchés, l'union constituait le meilleur gage de réussite. C'est dans cette optique qu'un partenariat a été établi dans le domaine des relations publiques et de la promotion, tout en gardant leurs propres identités intactes. La première phase de ce partenariat a consisté à présenter un programme commun sur le marché brésilien, à l'occasion d'un salon de luxe qui s'est tenu en avril dernier à São Paulo. Disponible pour tous, ce programme est une façon optimale de plonger dans le meilleur de ce que propose la région nord du Portugal.

LE MEILLEUR DE DEUX MONDES : QUINTA NOVA S'ASSOCIE À JAGUAR

Quinta Nova a établi pour 2013 un partenariat privilégié avec Carclasse – Concessionnaire et service autorisé Jaguar et Land Rover. Cette association vins - automobiles constitue par-dessus tout une excellente occasion de travailler un segment commun, en s'adressant à un public plus élargi, amateur de ces deux plaisirs.

Parmi les diverses activités prévues, Quinta Nova a récemment participé au lancement de la nouvelle Jaguar F-Type, où elle a assuré le service de vins et gourmet dans une cave créée à cet effet.



ÉVÈNEMENTS AU PORTUGAL

Dîner de vins Quinta Nova

26 septembre
Hôtel Yeatman (Vila Nova de Gaia)

Rencontre « Princesas do Vinho » (Princesses du vin)

Fin octobre (date à confirmer)
Hôtel Altis Belém (Lisbonne)



LE NOUVEAU GRAINHA

Quinta Nova a lancé le nouveau Grainha Reserva Touriga Nacional, un vin présentant un excellent rapport qualité/prix et hautement compétitif, notamment pour le segment CHR. Ce Réserve d'une seule variété révèle le grand potentiel de ce cépage roi qui occupe une grande partie des vignobles de la propriété et qui a déjà conquis de nombreux amateurs.

Un nectar à la robe couleur rubis et aux reflets bleutés, à l'arôme intense de fleur d'oranger, de violette et de mûres noires. Le grillé des barriques se dévoile sophistiqué et complexe, sur une finale longue et persistante.

QUINTA NOVA COLHEITA UNOAKED 2010 FIGURE PARMI LES 50 MEILLEURS VINS AU ROYAUME-UNI

Le critique de vins britannique Olly Smith a sélectionné les 50 meilleurs vins portugais pour le Royaume-Uni et, parmi eux, figure le Quinta Nova Colheita Unoaked 2010. Le critère de cette année étant les *great values*, son choix s'est porté sur les vins qui présentent le meilleur rapport qualité/prix, dans une gamme de prix allant de 7 à 30 livres.

Selon le spécialiste : « *Les vins portugais sont un coffret à bijoux qu'il faut découvrir, et le temps a toujours manqué pour explorer les fantastiques cépages portugais. Des plages de sable blanc aux montagnes sauvages, les compétences des œnologues locaux qui se consacrent à la fabuleuse gamme de raisins nationaux doivent être senties pour y croire* ».

PRIX ET RÉCOMPENSES

Quinta Nova Grande Reserva Referência 2009

100 meilleurs vins en Chine
Wine Guide Ronny Lau

Pomares Branco 2012

Médaille d'argent
International Wine Challenge

Grainha Reserva Touriga Nacional 2010

Médaille de bronze
International Wine Challenge
Decanter Wine Challenge



LE RETOUR AVEC L'ÉTÉ DU TRAIN HISTORIQUE

L'arrivée de l'été marque le retour des voyages du train historique dans le Douro. Le parcours est accompagné d'un groupe d'animateurs qui sert le vin Quinta Nova dans les voitures et invite les passagers à visiter la *Wine House* lors de l'arrêt à la gare ferroviaire de Pinhão.

Cette année, Quinta Nova invite tous les voyageurs du train à découvrir son projet d'œnotourisme, qui a déjà été récompensé, avec des tarifs spéciaux. Sur présentation du billet de train, les clients peuvent bénéficier d'une remise de 15 % sur le logement, d'un *winetour* dans la Quinta et d'un *welcome drink* offerts ainsi que d'une remise de 15 % sur les repas (boissons non comprises) au *Conceitus Winery Restaurant*.

PLUS DE LIÈGE, MOINS DE CARBONE.

LA SÉQUESTRATION ANNUELLE DU CARBONE INDUITE PAR L'ACTIVITÉ DE CORTICEIRA AMORIM EST SUPÉRIEURE À 2 MILLIONS DE TONNES DE CO₂

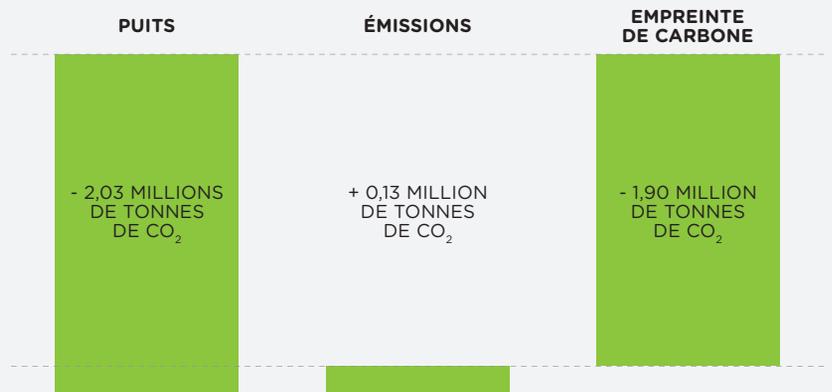


Une étude demandée par Corticeira Amorim, conformément à la norme ISO 14064, a révélé que l'activité de l'entreprise bénéficie la planète au niveau des gaz de serre en séquestrant plus de CO₂ qu'elle n'en émet.

Selon les calculs réalisés par PricewaterhouseCoopers (PwC) sur toutes les unités d'affaires de Corticeira Amorim et après vérification indépendante de Deloitte, on constate que l'activité de l'entreprise a assuré une séquestration annuelle du carbone supérieure à 2 millions de tonnes de CO₂, soit 15 fois plus que la valeur des émissions de gaz à effet de serre de toute la chaîne de valeur.

La suberaie, viabilisée par l'extraction du liège et par l'industrie du liège dont Corticeira Amorim est le leader mondial, joue un rôle fondamental dans la séquestration du carbone avec une capacité estimée de rétention de CO₂ allant jusqu'à 14 millions de tonnes/an. En ce sens, l'empreinte de carbone de Corticeira Amorim et de ses produits doit être envisagée dans une perspective de cycle de vie qui englobe l'ensemble de la chaîne de valeur et, par conséquent, les impacts en amont des matériaux utilisés dans ses processus.

SÉQUESTRATION ANNUELLE DU CARBONE INDUITE PAR L'ACTIVITÉ



INTENSITÉ CARBONIQUE DE L'ACTIVITÉ (TONNES DE CO₂/MILLION DE VENTES)

